



Institut suisse de droit comparé  
Schweizerisches Institut für Rechtsvergleichung  
Istituto svizzero di diritto comparato  
Swiss Institute of Comparative Law

*Unil*  
UNIL | Université de Lausanne

**22<sup>e</sup> Journée de droit international privé**

# **Successions internationales**

**Réflexions autour du futur règlement  
européen et de son impact pour la Suisse**

**Vendredi 19 mars 2010**

organisée conjointement  
par l'Institut suisse de droit comparé (ISDC), Lausanne et  
par le Centre de droit comparé, européen et international (CDCEI) de l'Université de  
Lausanne (UNIL)

08h30–09h00 **Accueil des participants**

## **Première session**

### **La proposition de règlement européen**

09h00–09h15 **Ouverture de la journée**

**Christina Schmid**, directrice a.i. à l'Institut suisse de droit comparé  
**Andrea Bonomi**, directeur du CDCEI de l'Université de Lausanne

**Présidence: Lukas Heckendorn Urscheler**

09h15-09h35 **Introduction au projet européen en matière de succession**

**Mari Aalto**, expert national, Commission européenne,  
DG Justice, liberté et sécurité, Bruxelles

09h35-09h55 **Les grandes lignes de la future réglementation européenne:  
l'approche unitaire et le rattachement à la résidence habituelle**

**Paul Lagarde**, professeur émérite à l'Université Paris I

09h55-10h15 **Le choix de la loi applicable à la succession**

**Andrea Bonomi**, professeur à l'Université de Lausanne

10h15-10h45 Discussion

10h45-11h15 Pause-café offerte par les Alumni et Amis de l'Institut suisse  
de droit comparé (AiSDC)

**Présidence: Andrea Bonomi**

11h15-11h35 **La validité et les effets des actes à cause de mort**

**Olivier Remien**, professeur à l'Université de Würzburg

11h35-11h55 **The scope of the law applicable to the succession, in particular  
the administration of the estate**

**Richard Frimston**, Partner, Head of Private Client, Russell-Cooke LLP,  
London

11h55-12h15 **Les compétences spéciales dans la proposition de Règlement**

**Eva Lein**, Herbert Smith Senior Research Fellow in Private Inter-  
national Law, British Institute of International and Comparative Law,  
formerly Legal Advisor, Swiss Institute of Comparative Law

12h15-12h45 Discussion

12h45-14h00 Déjeuner

## Deuxième session

### L'impact du futur règlement sur le droit suisse

14h00-15h00 **Table ronde**

**Présidence: Andreas Bucher**, professeur honoraire  
de l'Université de Genève

**Peter Breitschmid**, professeur à l'Université de Zurich

**Florence Guillaume**, professeure à l'Université de Neuchâtel

15h00 – 15h30 Pause-café offerte par les Alumni et Amis de l'Institut suisse  
de droit comparé (AiSDC)

## Troisième session

### La reconnaissance des certificats d'héritiers

15h30-16h30 **Table ronde**

**Présidence: Christina Schmid**, directrice a.i. à l'ISDC

**Pascal Chassaing**, notaire à Paris, président du Groupe de travail  
CNUE sur le projet de règlement CE

**Andreas Fötschl**, assistant-professeur à l'Université de Bergen et  
collaborateur scientifique à l'Institut suisse de droit comparé

**Franco del Pero**, dr. iur., notaire à Morges, Etude notariale Acta

16h30 Fin de la journée

*Certaines interventions sont en anglais.  
Pas de traduction simultanée.*

## Informations

### Organisation scientifique

Lukas Heckendorn Urscheler, responsable division scientifique, ISDC Lausanne  
Andrea Bonomi, directeur du CDCEI de l'Université de Lausanne

### Renseignements

Béatrice Angehrn (beatrice.angehrn@isdc-dfjp.unil.ch)  
Tél. +41(0)21 692 49 11 – Fax +41(0)21 692 49 49

### Lieu

Institut suisse de droit comparé  
Dorigny, CH-1015 Lausanne  
Tél. +41(0)21 692 49 11  
Fax +41(0)21 692 49 49

### Accès

En train : Métro m1 (tsol) station UNIL-Dorigny  
En voiture : par l'autoroute A1 ou A12/A9, prendre la direction de *Lausanne-Sud*, puis la sortie *Université EPFL*. L'Institut suisse de droit comparé se trouve à droite, au premier giratoire après la sortie

### Inscriptions

au moyen du coupon ci-joint, jusqu'au 12 mars 2010

### Finance d'inscription

			<b>y compris actes</b>
➤ Participant	CHF	450.-	CHF 500.-
➤ Alumni et Amis de l'Institut, employés permanents des universités et instituts de recherche, employés de la Confédération	CHF	200.-	CHF 250.-
➤ Assistants et étudiants	CHF	50.-	CHF 100.-
➤ Réservation des actes seuls (publication automne 2010)	CHF	70.-	(y compris TVA+port)

Règlement à réception de la facture, svp. Merci.

### Frais d'annulation

En cas d'annulation, un montant de CHF 50.- sera retenu pour couvrir les frais administratifs. A partir du 12 mars 2010, la finance d'inscription n'est pas remboursée.